



# ZAKAZANI IZBORI ZA ORGANE UPRAVLJANJA

Fonda zdravstvenog osiguranja poljoprivrednika

Nalazimo se u punom jeku stituirajućoj skupštini - koja će društveno - političke aktivnosti se održati do 10. XII., izabrat će izbor organa upravljanja se izvršni odbor od 7 članova. Fonda zdravstvenog osiguranja poljoprivrednih proizvođača. Po-svuda se održavaju zborovi na bor fonda od 12 članova, koji je imenovao Kotarski narodni odjel.

Osim navedenih organa, za područje svake općine osniva se Općinski odbor za ovo osiguranje od 11 do 15 članova. Od 7 do 11 članova ovog odbora bira se također na sastanku izbornog tijela od izabranih delegata, a osim njih u odbor ulaze predstavnici Općinskog narodnog odbora, zdravstvenih ustanova s toga područja, Općinskog odbora SSRN i član skupštine filijale ili Zavoda za socijalno osiguranje. Zadatak odbora je da razmatra pitanja organizacije i uzmajte zdravstvene službe i kog prosjeka.

I. Ramljak

## Komentar

# Zakon o štampi i građanima

Savzna narodna skupština u svojila je ovih dana Zakon o novi Zakon. Građani imaju pravo da slobodno izražavaju misli, da šire i koriste informacije i da se služe sredstvima informiranja. Oni imaju također pravo da se udružuju u cilju izdavanja novina.

Zakon je usvojio ovo načelo, jer informacija kod nas ne obaveštava birača, jednom u četiri godine aktivnog, koja je stranka od sutra na vlasti, niti nemoćnog građanina male ili velike varoši o djelatnosti ljudi koji vladaju. Štampa, radio i televizija obaveštavaju našeg građanina, ne samo razone ili puke obaveštenosti radi, već prvenstveno iz potrebe da mu se pruži mo-

gućnost kvalificiranog učešća u organizima upravljanja i u društvenom i političkom životu uopće.

Zato nije ni čudo što je u novom Zakonu građani - proizvođač i aktivni učesnik u stvaranju politike društva - glavni akter. Informacija, objektivna, kojoj činjenice daju snagu, lansira

potkrepljena činjenicama i posadima objavljenim u štampi. Zar to nije pojava koja ubjedljivo govori da građani stvaraju svoj sud o kretanjima i pojavnima ne samo na osnovu ličnih iskustava i saznanja nego sve češće na osnovu pisanja štampe, radia i televizije.

Pored ostalog, Zakon je prose u javnosti da bi građanin bio klamirao pravo građana na javno upoznat sa kretanjima i zbiljima u društvu, sa pojavnama, što sve koji se bave informiranjem dobro i lošim iskustvom, što sve koji se bave informiranjem javnosti. Obje institucije imaju mišljenje u kolektivu, na sjednici radničkog savjeta, na zboru birača, u kućnom savjetu.

Pravo na javni odgovor imaju svi građani kada se putem štampe, radio ili televizije povredi njihova čast, lična prava ili interesi. Ovim pravom svakom građaninu pruža se efikasna mogućnost da što prije opovrgne cenzure informacija. Ali, to sve ne znači da je štampa, radio, televizija itd., sile iznad društva. Pored ostalog, Zakon je pred sudom u slučaju da građanin bio klamirao pravo građana na javno upoznat sa kretanjima i zbiljima u društvu, sa pojavnama, što sve koji se bave informiranjem dobro i lošim iskustvom, što sve koji se bave informiranjem javnosti. Obje institucije imaju mišljenje u kolektivu, na sjednici radničkog savjeta, na zboru birača, u kućnom savjetu.

Dostupnost informacija, posebno onih koje objavljuje štampa, postaje pitanje o kome se sve veće diskutira.

Zakon proklamira načelo po kome su sve informacije, osim državnih i pri-

vrednih tajni, apsolutno dostupne svim institucijama u njihovim

ljudima koje se bave obaveštavanjem javnosti.

Ali, u praksi, neke privredne organizacije i organi narodnih odbora ne trude se da korektno obaveštavaju preko novinare javnost o svim zbiljima u njihovom kolektivu ili komuni. Istočno se da bi ovu trebalo otkloniti pored ostalog i putem stvaranja posebnih odsjeka ili referenata koji bi imali stalni kontakt sa štampom i koji bi se brinuli da javnost bude na vrijeme i dobro obavještena.

Z. Živković

# Kulturni mozaik

ULOŽIVŠI IZ VLASTITIH SREDSTAVA 350.000 dinara, Zavod za školstvo kotara Sibenik nabavio je velik broj nastavnih pomagala. Aparati će se nalaziti u prostorijama Zavoda za školstvo, gdje će dolaziti nastavnici i učitelji, upoznavati se s njihovom namjenom i rukovanjem, a ukaže li se potreba aparati će se ustupati i pojedinim školama.

CETRDESETAK UČENIKA završnog razreda učiteljske škole oputovalo je na šestodnevnu naučnu ekskurziju u Zagreb. Oni će obići veći broj kulturnih i pedagoških ustanova, a posjeti će i kazneno-popravnim dom u Bedekovčini. Sigurno je da će ovaj pohod budućih odgojitelja mnogo koristiti u njihovom sutrašnjem pozivu.

NA OMLADINSKOJ SCENI Kazališta mladih u završnoj su faziji pripreme komada »Proleća nedopjevana« Rašković-Pletikose, u kojem se na dirljiv način iznosi pogibija kragujevačkih gimnazijalaca. Režija ovog komada povjerena je članu Narodnog kazališta u Sibeniku Đordu Jovanoviću. Pre-mijera ovog komada predviđena je u čast Dana Republike.

SVI SU IZGLEDI da će se Gradska vijećnica otvoriti za Dan Republike. Građevinski radovi privredni su kraj u i sada se nabavljaju razni ukrasni predmeti, namještaj i ostali potrebiti inventari. Vjerujemo, da će se ove lijepe prostorije moći koristiti i za kulturne priredbe.

IAKO RADOVI NA PREUREDENJU kazališne kuće nisu završeni, ansambel Narodnog kazališta radi »punom parom«. Svoju prvu premijeru oni su dali u Zadru. To je bila izvedba Manzarijeve komedije »Naša draga djeca«, koju je kao gost režirao šibenskoj publici već poznat po prijašnjim postavama, mladi beogradski redatelj Miljenko Misailović. Zadarska publika toplo je pozdravila izvodča.

NASTAVA SLOBODNIH AKTIVNOSTI u šibenskoj gimnaziji odvija se u nekoliko grupa. Interes učenika je veoma velik. Iako je tek počela nova školska godine, ipak se može primjetiti da je ovogodišnji rad još bolji nego prošle godine. Naročito je aktivna biološka i fizikalna grupa. Članovi fizikalne grupe, da bi učvrstili stečeno teoretsko znanje, posjetili su prije nekoliko dana hidrocentral Peruću. Rad grupa slobodnih aktivnosti na šibenskoj gimnaziji pomogao je i Gradski vodovod dodjelivši pomoć od 200.000 dinara. Pomoć je također pružio i Narodni odbor kotara Šibenik.

LUTKARSKA SCENA Kazališta mladih kao prvu ovogodišnju premijeru izvela je u nedjelju u Stankovcima komad poznatog zagrebačkog dječeg pisca Mladenom Širole »Aždaja i carev sin«. Ovo zanimljivo djelo postavio je na scenu umjetnički vodovod ovog mladog kolektiva. S istim komadom Kazalište mladih gostovat će i u Vodicama.

NARODNO KAZALIŠTE priprema za izvedbu dramu »Ljubav u koroti« zagrebačkog spisatelja Dragu Ivaniševića. Scenska postava djela povjerena je redatelju Bogdanu Jerkoviću, a glavne uloge tumače Neva Belamaric, Zvonko Leptic, Jelica Jovanović, Vikica Ivezic i Đorđe Jovanović.

## Osnovan odbor za proslavu 20 god. Revolucije

Na posljednjem sastanku Općinskog komiteta SK Sibenik osnovan je odbor za proslavu 20-godišnjice narodne revolucije. Predviđeno je donošenje programa još u toku ovog mjeseca. U njemu će biti obuhvaćene sve političke, društvene i sportske organizacije.

## INVESTIRANO 600 MILIJUNA

U građevinsku djelatnost na teritoriju Sibenika investirano je u ovoj godini oko 600 milijuna dinara, većim dijelom za stambene objekte. Predviđa se da će veći broj stambenih zgrada, čija je gradnja započela u ovoj godini, biti dovršen tokom iduće godine. Do kraja 1961. godine očekuje se useljenje prvih stanara u jedan od dvaju nebodera.

## Pismo uredništvu

Deset godina živim u Dragi i često upotrebljavaju u Dragi gledam kako se u njoj nižu događaji, koji bi više pristajali na vrata dvorišta, a oni se prikazuju jedan mi pljunu na kabanicu, a drugi taj čin poprati »lijepim riječima«.

Bilo je u ovoj zapuštenoj Dragi doživljaj. Prije tri godine u njoj i drugih sličnih ispadu neodizmiski doba izašao sam iz kuće, govornih mladića. Ali teško je u ovoj pitanje dirati. Pokušavalo se na raznim mjestima, koja bi mogla nešto učiniti, ali sve je bilo uzlud.

Zato, evo, pokušavam i preko nasega »Sibenskog lista« ne bi se što učinilo za ozdravljenje prilika koje vladaju u Dragi.

A.M.

**Ostećivanje penzionera**

Nedavno je donesena jedna odluka, koja teško pogoda na male penzionere. Odlučeno je, naime, da penzioneri koji imaju manje od 6000 dinara osnovne penzije, ne mogu kod banke dobiti potrošački zajam. Ta je odluka motivirana tvrdnjom, da bili invalidi u slučaju dobivanja zajma bili lišeni osnovnog uzdržavanja. Postavlja se pitanje, čime su se uzdržavali prošlih godina, kad su mogli dobiti zajam i oni, koji su imali ispod 3000 dinara osnovne penzije?

Nekidan se vraćam iz grada i tu pred kućom vidim dva mlađića kako bacaju kamenice na obližnje kuće i kako se razmeću najbanalnijim riječima, koje se Čudno

Nekidan se vraćam iz grada i tu pred kućom vidim dva mlađića kako bacaju kamenice na obližnje kuće i kako se razmeću najbanalnijim riječima, koje se

Ova je odluka, po mom mišljenju, nepravilna i bilo bi htjelo da se ona ukine i da se malii penzioneri izjednači s ostatima u pogledu prava na dobitvanje potrošačkog zajma.

M. M.

# Napušteni bager

S desne strane rijeke Krke nekoliko kilometara nizvodno od Knina nalazi se stari napušteni bager ili bolje, nešto, što je nekad bilo bager. Pripada kninskoj općini, koja je u svoje vrijeme uložila nekoliko milijuna, da bi omogućila čišćenje korita Krke. Bager je demonteran motor, transporter i još neki dijelovi. I pak, teško je vjerovati da će bager još jednom poslužiti čišćenju korita, premda bi se već danas moglo na to misliti. Velika je šteta što taj bager tako propada, umjesto da se popravi ili preuređe za drugu svrhu. (MB)

## Još jedna autobusna stanica

Na relaciji Sibenik — Lovozac Autotransportno poduzeće otvorilo je nedavno još jednu stanicu i to u predjelu Gataru, pet kilometara daleko od Sibenika. Na taj način omogućeno je stacionirati Bilica i okolnog područja da odlaskom u Sibenik podmiruju svakidašnje potrebe.

M.S.

## NOVE TRAFOSTANICE U SIBENIKU

U toku je izgradnja dviju novih trafostanica i to jedne na Subicevcu, a druge u predjelu Križ. Kapacitet tih trafostanica bit će 2x630 KV, a napajat će strujom stambene blokove i novi Dački dom na Subicevcu, pa se ne više osjećati nedostatak struje. (MŽ)

## Prilog mladi

Uskoro će »Sibenski list« ponovo donositi prilog »Mladi«. Njegov zadatci bit će da registrira i analizira najvažnije momente iz društvenog, političkog, kulturno - umjetničkog i sportskog života omladine i kotara Sibenik. Prilog će nastojati da bude sinteza cjelokupnog društvenog života, da na svojim stranicama analizira probleme i teškoće njihovog života i rada.

Zbog toga se poziva omladina iz svih organizacija u školama, poduzećima, ustanovama i selima, kao i javni i kulturni radnici, koji su zainteresirani za probleme društvenog života mladih ljudi da šalju dopise o životu omladinskih aktivnosti i organizacija, čiji bi sadržaj trebao da bude usmjeren na ocjenjivanje rada i rezultata, analiziranje teškoća i problema, te davanje sugestija za njihovo rješavanje.

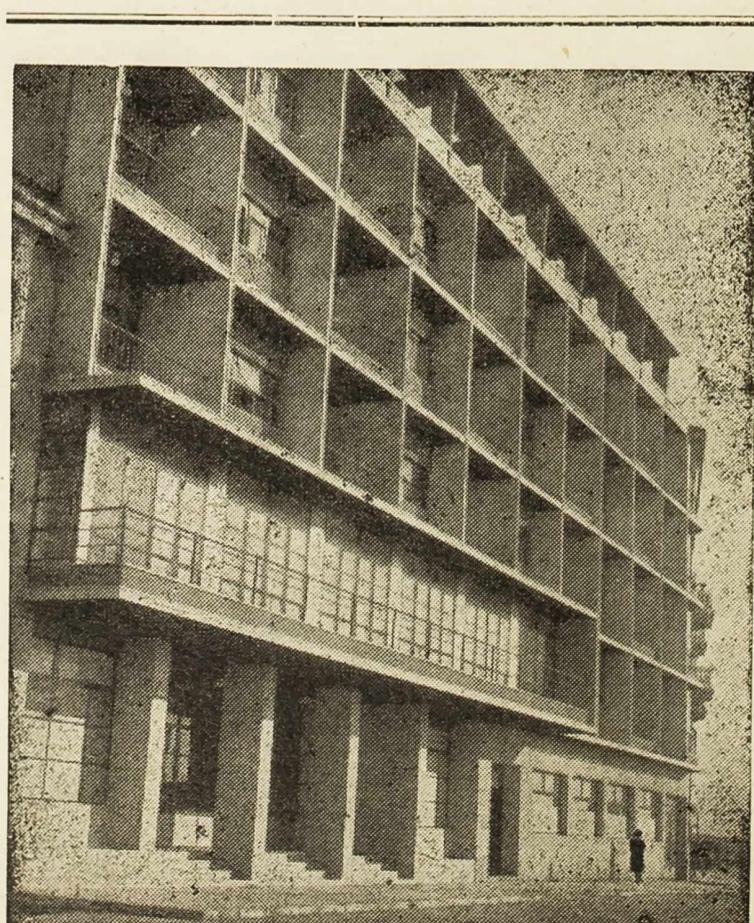
U prilogu »Mladi« objavljivat će se prikazi važnijih suvremenih političkih zbivanja, osobito onih koji su u vezi s društvenim i političkim životom i položajem omladine u svijetu.

Prilog će također donositi feljtone, kritike, recenzije novih knjiga, umjetničke radove (poezija i proza) i teoretske članke s područja književnosti, umjetnosti i estetskog odgoja, zatim napise iz kulturnog i sportskog života omladine, osobito o problemima, teškoćama i rezultatima na području te aktivnosti.

Prilog »Mladi« će, osim toga, donositi anegdote, šale i humoreske iz društvenog života omladine.

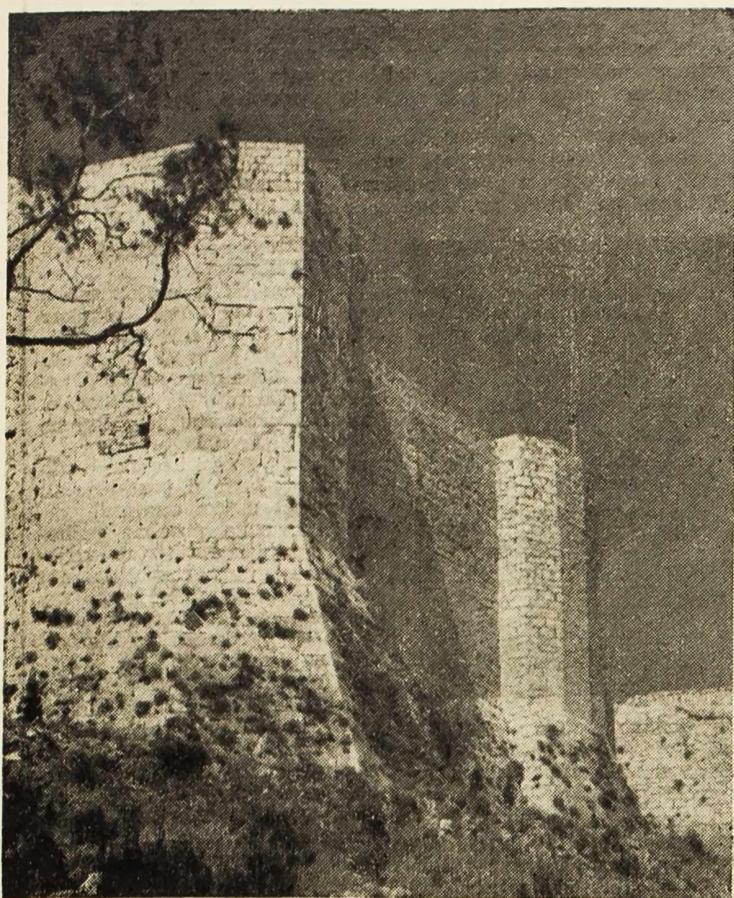
Objavljivat će se napisi iz svih ostalih područja ukoliko su u skladu s osnovnom tendencijom priloga »Mladi«.

Dopise slati na adresu: Kotarski komitet NOH-e Sibenik — za prilog »Mladi«.





# Historijski spomenici



Sedamdeset metara iznad mora, na strmoj klisuri, podijeljena je prva i najstarija utvrda grada Šibenika. Burna historija ove građevine, tijesno je povezana sa samim gradom i s njim, što se u njemu dešavalo u prošlosti.

Prvi put se spominje 998. god., kao »Castrum san Mihellis« (utvrda sv. Mihovila). Prema tom nazivu, učinjen je kasnije gradski pečat. God. 1089. Stjepan II., Sinovac Pećina, okupio je kod Kaštela Sabor, na kojemu se okrunio za kralja.

Kaštel je posjetilo (1107. god.) Ugarsko - hrvatski kralj Koloman. Međutim, već deset godina kasnije Mlečani su strahovito oplijakali Šibenik, zapalili ga, a Kaštel porušili. Ali, kada su nakon razaranja Biograda, mnogi njegovi stanovnici pobegli u Šibenik, stare se utvrde ponovo podižu. No, Kaštel ni kasnije nije ostavljen na miru.

U drugoj polovini XIV. vijeka, navalio je na Šibenik mletački zapovednik Victor Pisani sa 37. galija. Nakon velikog krvoprolaća, 28. X. 1378. grad je zauzeo, oplijakao i opečatljao, a zajedno s njim i Kaštel.

Do tada najveći grad u Dalmaciji, postao je tako ruševina. Gradani Šibenika kasnij su u više navrata tražili od vlasti da se Kaštel popravi i sposobi do obranu, da bi, kako - tako, bili sigurniji od napada. Kaštel je konačno bio uređen, pa se u njemu nalazila i brojna posada. Ali, kada je 1663. g. udario grom u barutnu Kaštela dobar je dio utvrda nastradao. Tom prilikom bilo je i dosta ljudskih žrtava. Ovog puta bio je ubroj popravljen. Kasnije je promjenio ime prema crkvi sv. Ane, koja se spominje 1718. god.

Još jednom je grom udario u arsenal tvrđave. Bilo je to 1752. g., na dan 21. VIII. Eksplozija je uništila veliki dio utvrda, gornji dio grada, Dolac, »Ložu« i okolne crkve. Veliki broj kuća bio je zapaljen.

Tvrđava je zatim temeljito popravljena za gradskog kneza Antuna Ossia di Anzu (1659. — 1761.).

Od tada su se u Kaštelu izmjenili mnogi garnizoni, a pred Prvi svjetski rat podignuta je i semaforска stanica.

Danas nam izgleda pomalo čudno, da su život i sigurnost građana nekad jako ovisili o ovakvim građevinama, koje su mu ponekad, eto, donosile mnoga zla i mnoge nedaće...

J. Čelar

Ne baš česti posjetioc ove vrijedne biblioteke, koja se počela zajedno sa samostanom raditi u XIII. stoljeću, najprije se moraju prilagoditi mirlisu naftalina, pomiješanom s karakterističnim zadatom starih knjiga, naročito pergamenom. Pogled luta od police do police. Sva četiri zlada velike sobe, ukrštena dvama visokim gotskim prozorima, ispunjena su knjigama od poda do stropa. Ima ih desetak tisuća. Željno čekaju da ih dohvati ruka »knjigoljupca«. Veliko blago leži na dohvatu ruke, koja tako rijetko poseže za njim. I katalog je tu, premda je već zastario. Uostalom sve odaje starinu. Pergamene naročito. Divni primjerici krasnog pisma. Duge dane i noći stripljiva ruka vrijednog pisara nizala je slovo do slova. Nije žurio i svako slovo odaje smisao ljestve, tako stran današnjem rukopisu. Ima preko 140 kodeksa, ispisanih mukotrpnom rukom.

Uzimam ih. Kao da su juče štampane. A ipak su rukom pisane! Odavno, pred pola mileniјuma. Primjerice glasovita »Šibenska molitva« iz 14. st. na hrvatskom jeziku. Isto tako zadnja stranica »Liber sermonum VI.« iz XV. stoljeća i ona na hrvatskom, čakavština. To su svjedoči velikog prodroga hrvatskog jezika u javni i crkveni život našeg grada ondašnjeg vremena.

Mnogi od kodeksa su prilikom uvezivanja ljepljeni komadićima, još starijim pergamenom, te maramo bili zahvalni marljivom knjigovescu i za ono malo, što nam je sačuvano.

Ostavljaju kodeljke njihovom miru do idućeg susreta s nekim, kome oni riječitije govore o davnim vremenima nego li nama. Pregledavam ormare i bezbrojni polici. Gledam privjence tiskarskog umijeća, inkunabule. Prekrasne knjige štampane do 1800. Prekrasno — iseljenje stanara iz zgrada — iseljenje stanara iz zgrada —

# kultura - prosvjeta - kultura

## U povodu „Mjeseca knjige“

# Što dati djeci da čitaju

Već je sam Maksim Gorki kazao: »Ljubite knjigu! Ona užljeva u um i sreću čuvenstvo ljuba i prema svijetu i prema čovjeku. I zaista, ništa tako snažno ne djeluje na formiranje lika čovjeka, kao dobra knjiga. Ona je kada, da naše teške i mučne misli raznese i stvari u nama vredrije raspoloženje. Stoga je prava dužnost svakog čovjeka, da se zna služiti dobrom knjigom. Na dobar izbor knjiga potrebno je u prvom redu naučiti našu djecu.

Preko raznovrsnog materijala koji će dijete naći u odabranoj knjizi, moći će razvijati sve psihičke strane svog života, proširiti svoje pojmove i predodžbe aktivizirati svoju maštu i, konačno, oplemenjivati čuvenstvo. Knjiga najbolje odgaja i svestrano razvija čovjeka, borce i graditelja socijalističkog društva.

Povod za odabiranje lijepa zredu izvodi se kroz priče i lajkne dat će svakako u prvom gane pjesmice. O onome, što se redu škola. Domaća lektira učenika predstavlja nastavak odgojno - obrazovanog procesa materinskog jezika. Doživljaj, koji su učenici stekli na bazi jednog obradenog štava ili pjesme na satu u školi, treba biti polazna tačka i poticaj za čitanje kod kuće. Međutim, ne možemo očekivati, da škola u izboru djeci lektire učenici sve. I roditelji treba da kod djece bude istinski osjećaj i interes za umjetničko književno saznavanje. Konačni cilj svakako i škole i doma u tome, da se od učenika stvoriti čitalac, koji će u životu stalno težiti čitanju i otkrivanju umjetničkih životnih vrednota. Da bi i roditeljski dom izvršio svoj zadatak, dat ćemo neke sugestije, kojima se roditelji mogu koristiti.

Tako je posjetilo (1107. god.) Ugarsko - hrvatski kralj Koloman. Međutim, već deset godina kasnije Mlečani su strahovito oplijakali Šibenik, zapalili ga, a Kaštel porušili. Ali, kada su nakon razaranja Biograda, mnogi njegovi stanovnici pobegli u Šibenik, stare se utvrde ponovo podižu. No, Kaštel ni kasnije nije ostavljen na miru.

U drugoj polovini XIV. vijeka, navalio je na Šibenik mletački zapovednik Victor Pisani sa 37. galija. Nakon velikog krvoprolaća, 28. X. 1378. grad je zauzeo, oplijakao i opečatljao, a zajedno s njim i Kaštel.

Do tada najveći grad u Dalmaciji, postao je tako ruševina. Gradani Šibenika kasnij su u više navrata tražili od vlasti da se Kaštel popravi i sposobi do obranu, da bi, kako - tako, bili sigurniji od napada. Kaštel je konačno bio uređen, pa se u njemu nalazila i brojna posada. Ali, kada je 1663. g. udario grom u barutnu Kaštela dobar je dio utvrda nastradao. Tom prilikom bilo je i dosta ljudskih žrtava. Ovog puta bio je ubroj popravljen. Kasnije je promjenio ime prema crkvi sv. Ane, koja se spominje 1718. god.

Još jednom je grom udario u arsenal tvrđave. Bilo je to 1752. g., na dan 21. VIII. Eksplozija je uništila veliki dio utvrda, gornji dio grada, Dolac, »Ložu« i okolne crkve. Veliki broj kuća bio je zapaljen.

Tvrđava je zatim temeljito popravljena za gradskog kneza Antuna Ossia di Anzu (1659. — 1761.).

Od tada su se u Kaštelu izmjenili mnogi garnizoni, a pred Prvi svjetski rat podignuta je i semaforска stanica.

Danas nam izgleda pomalo čudno, da su život i sigurnost građana nekad jako ovisili o ovakvim građevinama, koje su mu ponekad, eto, donosile mnoga zla i mnoge nedaće...

J. Čelar

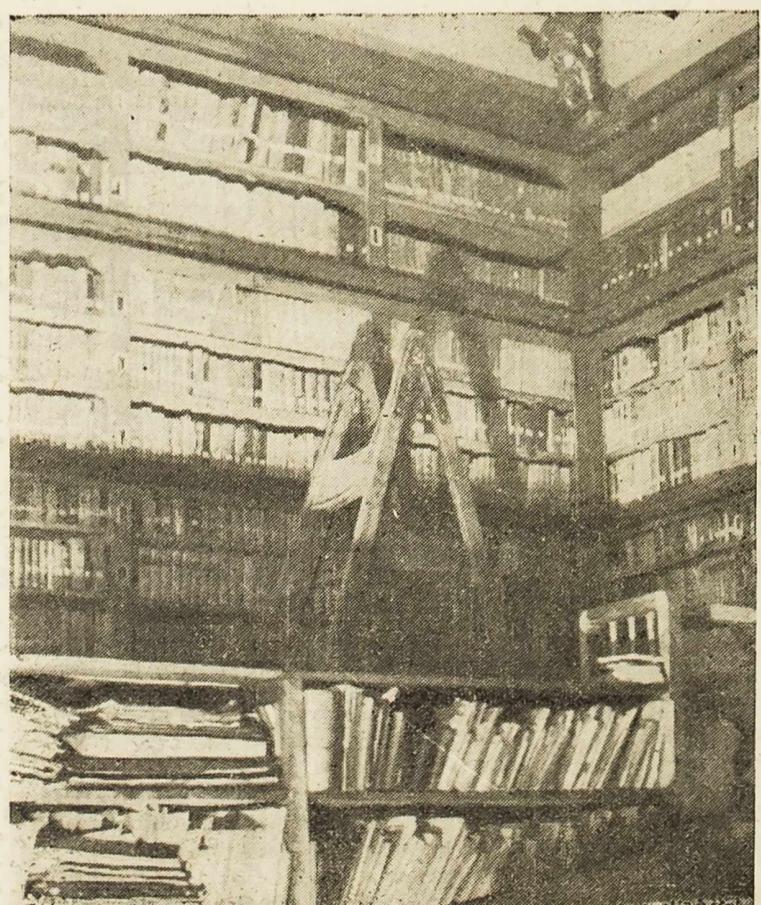
## Biblioteka samostana sv. Frane

godine. Mnogo posjećuju na rukopise. Interesantne su i zbog toga, što uopće nemaju naslovne stranice poput naših današnjih knjiga, već su ime autora, naziv djela kao i godina tiska navedeni na kraju knjige. Svih 140 je Josip Badalić unio u svoj katalog »Inkunabule u Hrvatskoj« (1952). Od ostalih knjiga nije na odmet spomenuti zanimljiv primjerak Vukova »Rječnika« (1852), koji je tako uvezan, da se iz svakog štampanog lista nalazi čist papir, na kojem je »šibenski kanonik J. Mrkica, dobar poznavalec našeg i desetak drugih jezika, zapisivao sve one riječi, koje Vuk ne donosi!«

Napose je zanimljiv primjerak glasovitog djela našeg poznatog historičara Ivana Lucića »De regno Dalmatiae et Croatiae« (1666). Tu su natkadro unesene ispravke i dopune, pisane navodno rukom samog autora.

Lijeo od ulaznih vratiju, pod red prozora, na podu stoji svjetodok prošlih vremena — Arhiv franjevaca konventualaca bivših samostana u Pagu, Bribiru i Trogiru, kao i Arhiv šibenskog samostana sv. Frane. Leži na podu, čekajući bolji smještaj. Problem prostorije je teži nego što se naizgled čini. Ispod biblioteke nalazi se kuhinja stanara iste zgrade. Damoklov mač požara visi nad sudbinom biblioteke.

Požar, taj vjekovni neprijatelj starina, ne smije uništiti ono što je teškom mukom preživjelo napade osvajača. Rješenje tog problema je jedno jedino i neodgovorno — iseljenje stanara iz zgrada —



Unutrašnjost samostanske biblioteke

Nebriga može urođiti ozbiljnim kojima dolazi do izražaja jaka osjećajnost. U ovo doba individualno se postepeno smiruje, jer je pronašao čarobnu formulu svoga odnosa prema životu i jemu?

Kao što djecu čuvamo od prehlade i drugih bolesti, tako još života. Realizam mora sasvim prevladavati, pa se zato i prepričavaju djela naših realista: Novaka, Svetozara Markovića, Ante Kovačića, Glišića, Kozarcu, Matavulju, Kranjčeviću, Dalinskog, Senoe itd.

Dužnost je, dakle, svakog lica, koje sudjeluje u formirajućem čovječju ličnosti, a to su u prvom redu roditelji, pa onda učitelji i često čovjeka za cijeli život obrazujući profesori, da vodi ozbiljnu brižu i pokvarila. M. Mrđen

## Izgradnja škole u Đevrskama

Predviđa se da bi ove ili nadne godine mogla biti proslavljena 100-godišnjica postojanja škole u Đevrskama. Ta škola radi pod slabim uvjetima i ne odgovara potrebama ovog područja. Zbog toga se dugi govorovi o izgradnji nove školske zgrade, ali do sada za to nije bilo sredstava. Međutim, sada je i to pitanje riješeno. Određena je lokacija za novu školsku zgradu i već je dovezeno dosta materijala. Novčana sredstva su osigurana djelomično kod Republičkog stambenog fonda (9 milijuna dinara), Narodne banke (6 milijuna) i Nacionalnog odbora NO općine Kistanje (6,800.000 dinara). Dobrovoljni radovi iznositi će vrijednost od oko 24 milijuna dinara. Škola će imati 6 velikih učionica, više kabineta i ostalih prostorija.

Usprkos čestim kišama, tim su za novu školsku zgradu iskopani zavojne dve dana. Na gradilištu je dovedena i električna struja da bi se radovi mogli odvijati do kasnijih sati. (B. P.)

## SEMINAR ZA OMLADINSKE RUKOVODIOCE

U Drnišu je na inicijativu Kotarskog komiteta NOH-e počeo rad Seminar za omladinske rukovodioce. Predavanjima prisustvuju rukovodioци iz svih sela ove općine, koji bez obzira na zapreke svake nedjelje slušaju predavanja o primjeni novog pravopisa.

Zavod za školstvo šibenskog kotara organizira jednodnevno savjetovanje prosvjetnih radnika o novom pravopisu srpsko-hrvatskog književnog jezika. O principima novog pravopisa govorila je Ruža Niemčević, profesor ekonomskog škole u Drnišu, a o njegovom metodološkom primjeni u ovoj školskoj godini interesantno predavanje održao je prof. Ante Šupuk. (c)

## film

## od srijede do srijede

### Blago s obale Durance

FRANCUSKI FILM REŽIJA: FRANCOIS VILLIERS

Roman Jeana Gionoa »Živa voda« (čemu izmišljanje drukčijeg i uz to neodgovarajućeg naslova?) dobio je vrijednu filmsku adaptaciju. Mentalitet napola primitivnih ljudi, koji iz svake zgodbe i bez obzira na bilo šta nastoje da izvuku ljuđenu korist, prikazan je grubo i bez ikakvog uljepšavanja. Lik djevojke oko čijeg se nasiljstva bore njezini rodaci imaju u sebi mnogo poetičnosti i čak romantičnosti, te nadahnjuje toplinom surovost ljudi i kraja u kojem žive. Gradnja brane koja simbolizira napredak i nadiranje vode koja pokriva staro i zaostalo daju ritam čitavom zbijanju. Originalni snimci napravljeni prilikom stvarnih radova na izgradnji brane vrlo su vješt ukomponirani u radnju filma, tako da s njim čine jednu čvrstu cjelinu i zahvaljujući njima film je dobio na grandioznosti. Među vrijednostima filma moramo i pak posebno istaknuti fotografiju, koja spada među najljepše koje smo dosad u filmu vidjeli.

### Profa

ZAPADNOMJEMAČKI FILM. REŽIJA: AXEL VON AMPESSER

Ne bismo mogli reći da ovaj film daje neki naročiti prilog vježbo aktuelnoj temi o odnosu nastavnik - učenik. Sukob dviju generacija, koji redovito tinja među školskim zidovima ovog puta je aktueliziran poljakim, koji sa mopeda i vespera teroriziraju svog profesora opterećenog zastarjelim nazorima o redu i disciplini. Zajed-

Cudnovato je da su u izradi filma, koji prikazuje borbu Irača za oslobođenje od Englesa, sudjelovali i sami Englezani, koji u filmu nisu prikazani u načinu pozitivnom svjetlu. Kako radnja filma odgovara stvarnim događajima koji su prethodili neposredno oslobođenju Irske nije nam poznato, ali se ne može poreći izvjesno poštovanje i objektivnost u prikazivanju tih događaja. Borba u uslovima ilegalnosti je dođeš pomalo romantizirana, u bacivanjem u nju mladog Amerikanca i radanje ljubavi između njega i otete Engleskinje sigurno je iskonstruirano, a otkrivanje u najodvažnijem borcu manjaka, koji samo teži za ubijanjem, nije baš naročito prijatno. Ali najbolje ipak razbijati glavu s time i užeti film kao uzbudljiv i netep akcioni film, koji nas je dva sati dobro držao i tako svakako zadovoljio.

-b-

# gradske vijesti

Srijedom u 7

JAVNA TRIBINA  
Radničkog sveučilišta

PREDAVANJA:

Srijeda, 9. XI Dječja paraliza i zaštita cijepljenjem. Predavač: dr. Nikola Simović.

Srijeda, 16. XI Protivrječnosti u socijalizmu i njihovo prevažalaženje. Predavač: potpukovnik Milan Miladinović. Dvorana Društvenog doma. Početak u 19 sati.

FILMSKE PREDSTAVE:

Srijeda, 9. XI Englesko - američki film »Daj ruku davolu«. Kino »20. aprila«.

Srijeda, 16. XI Zapadnonjemački film »Nedovršena priča«. Kino »20. aprila«.

Početak u 16 sati.

## KAZALIŠTE MALIH

9. 10. i 11. XI — CRVENA RUŽA — Početak u 16 sati.

15. i 16. XI — CRVENA RUŽA — Početak u 17 sati.

## OMLADINSKA SCENA

13. XI Gostovanje u Kninu MIRJAM DJEVOJČICA IZ POTKROVLJA.

## KINEMATOGRAFI

»TESLA«: premjera sovjetskog kinematskog filma u boji — KAPETANOVA KCI — (do 13. XI.)

Premijera francuskog filma — MODERNA DJEVICA — (14. do 18. XI.)

»20. APRILA«: premjera francuskog filma — ZAŠTO DO LAZIŠ KASNO — (do 13. XI.)

Premijera zapadnonjemačkog filma — NEDOVREŠENA PRIČA — (14. do 17. XI.)

»SLOBODA«: nastup Stanelli — (do 11. XI.)

Premijera domaćeg filma — OSAM NAGRAĐENIH FILMOVA — (12. do 13. XI.)

Američki film — VELIKA KORIDA — (14.-16. XI.)

Premijera domaćeg filma — U MISIJI MIRA I PRIJATELJSTVA — (17.-20. X.)

**DEŽURNE LJEKARNICE**  
Do 11. XI. — II. narodna — Ulica Bratstva i jedinstva.  
Od 12.-18. XI. — I. narodna — Ulica Božidara Petramovića.

## ROĐENI

Srdan, Čedomira i Vere Tropjan; Ljiljana, Frane i Jerke Perica; Filip, Svetozara i Anke Mudronja; Milenko, Ivana i Cvite Livaja; Nikola, Tome i Tonke Čubrić; Boris, Grge i Frane Jaram; Branko, Srećka i Slavke Brković; Ruža, Marka i Draginje Lalić; Luka, Jerolima i Anke Skorić; Marina, Čirila i Ivance Strika; Milorad, Ante i Milenke Caleta; Nikola, Marka i Olge Bogunović; Željko, Mile i Jerke Beneta; Nevenka, Stevana i Kose Ostošić; Jagoda, Ivana i Nediljke Zorica; Drago, Dragiša i Marije Knežić; Boris, Miloša i Tihomilje Bašić; Ivan, Filipa i Ane Mandić; Mislava, Šime i Ljubice Plečković; Emila, Nikole i Cvite Pirjak; Vesna, Šime i Danice Lovrić; Željka, Đure i Andelija Ležaić; Ante, Roka i Ruže Grbelja; Sandra, Ive i Branke Šangulin; Mirjana, Gojke i Ružice Korda; Marina, Branka i Nevenke Miletić; Ljiljana, Ivana i Ivance Savić; Ivica, Šime i Kate Vitić; Marko, Roka i Marije Morić; Jadranka, Mate i Mirjane Pilipović; Neven, Mile i Pavice Klarić; Andelko, Petra i Marc Kendeš; Maša, Stipe i Slavke Klarić; Nada, Tome i Ruže Jurin; Nikša, Jure i Marijice Juras; Nikica, Josipa i Dinko Bumbak; Nikica, Drage i Ike Srvačak.

## VJENČANI

Mrdeža Nikola, radnik — Petar Zorka, radnica; Stančić Jerko, željezničar — Bulat Ana, domaćica; Gulin Ante, tehničar — Franji Andelka, službenik; Gović Joso, ronilac — Mrdeža Nediljka, domaćica; Gović Jerko, radnik — Banovac Vinka, domaćica; Milutin Roko, radnik — Tanfara Zorka, domaćica i Juranović Ante, zemljoradnik — Relja Ankica, domaćica.

## UMRMLI

Brajković Ivan pok. Paške, star 60 godina; Polić Vice pok. Dume, star 61 godinu; Gostijanović Kata rođ. Bintunjac, stara 95 godina; Mileta Marija pok. Paške, stara 82 godine i Vujčić Marija rođ. Vlatković, stara 62 godi-

# Što je sa zabavnim životom?

I jesen mora doći. I klije zaredati. Ništa u tome nema neobičnog. Sve je to normalno, smjejuće se iz godine u godinu. Samo s dolaskom jeseni posjeti na i neke brige, već stalne. Koliko se puta zapitamo, poslijе rada, najviše subotom, koliko puta sebi postavimo jedno već prozračeno pitanje: a gdje sada? Kako provesti veče? Tako se pitamo i u društvo o tome razgovaramo, domišljamo se, savjetujemo, ali uvijek bude isti zaključak: nijedje! Eto, tako je to u ovu jesen, konstatiramo to velim, i tješimo se da dogodine ne će tako biti. Samo nam je nekako žao što i ova prode ovako, jer dogodine — to je već 12 mjeseci prohujalo, ostalo za nama. I to kaškavih 12 mjeseci.

Zbijla mladom čovjeku (a i onome tko baš nije) nema velikog izbora. Doduše, imamo tri kina i dobro je to, i lijepo je, ali — ne može biti dosta. S time se ne možemo zadovoljiti. Uostalom, ni u kino se svaki dan ne može ići, i celuloide ljestopice nismo smio što Stanelli nije ni iluzionist ni madiioničar, iako ne podcjenjuje te vještine, a iko li se takvima prikazuje, a ne mistificira te šarlatanstvo prikazuje kao manifestiranje nadnaravnih pojava.

Gledali smo prvo Stanelliovo demonstracije pamćenja, mišicne telepatije i hipnoze popratilo je predavanjem u kojem je nastojao da s pozicijama nauke objasni i protumači te fenomene. Razlozi koje je naveo uglavnom su prihvatljivi. Kažemo uglavnom, jer se ne možemo složiti s njegovim pretjeranim povjerenjem u »aparat za otkrivanje istine«, koji ne može pogriješiti, već može, kako on sam kaže, pogriješiti samo onaj koji njime rukuje, i s njegovim zaključkom da bi u našoj zemlji trebalo uvesti i koristiti takve aparate, ali da, evo, to mi još ne činimo, jer nastojimo da idemo humanijim putem. Netko je do mene u publici poluglasno dobio svoj susjedu, da kako to onda nisu utvrdili s tim aparatom da li Chasman govori istinu ili ne, već su ga i bez toga pogubili. Primjedba je opravdana. Nigdje još u civiliziranim zemljama takav ili slični aparati nisu dobili snagu apsolutnog dokaza, tim više što može pogriješiti čak i onaj koji njima upravlja. Vjerujemo da će nauka i na tom području ispitivanja i otkrivanja tajni čovječjeg mozga i psihe i dalje stalno postizati uspjeh, ali prije nego što se naše društvo odluči na to da aparat za otkrivanje istine da izvjesno povjerenje, trebat će praksom ispitati i utvrditi njegovu vrijednost imajući uvijek u vidu da je ta materija isuviše složena, a da bi se tek moglo vjerovati aparat ili aparatima. Bolje bi bilo da se Stanelli u to nije upuštao, jer mu to uostalom, s obzirom na prihvatljivost njegovih ostalih izlaganja i tvrdnji i nije bilo potrebno.

Najveća brzina, koja je dozvoljena prilikom vožnje kroz grad je 30 kilometara. No u praksi neki se toga ne drže. Opominje ih se, kasnije, zbog opetovanih prekršaja dolaze odgovarati na nadležna mjesto, ponekad i kaznu platne, ali se ne urazume. S nekim od njih sudac za prekršaje sretne se i desetak puta. Takvi su A. K., R. D. i M. V. Njima opomene ne koriste. Ponekad, kako rekoso, plate kaznu, ali opt nastave po starom. Trebali bi ipak promisliti da ta njihova mladenačka, nepromišljena igra može nekoga stajati života.

## SVADA NA ULICI

Ugladenost i pristojnost lijepe su vrline čovjeka. One se cijene. Međutim, naša sugrađanka I. E. ne misli tako. Evo po čemu to zaključujemo.

Prije nekoliko dana građanin D. E. prolazio je u suvratnik Ulicom »12. kolovoza«. Odjednom netko ga je počeo gadjati kamenicama. Osvrnuo se, i vidi jednog dječaka. Potračao je da ga uhvati. No u tom trenutku naišla je dječakova majka I. i počela napadati D. Nastala je galama i svada. Prolaznici su se zaustavljati. U to je naišao i dežurni milicijanar. Pokušao je stisati nered. No, nije uspio. Ona je počela vrijeđati i dežurnog milicionara. Vrijedala je ona, koja nije imala pravo. Njezin sin često se viđa po tržnici i tamо pokušava s malim kradama. Zbog tih krađa dječak je bio i prijavljen. Ali, prijave nisu koristile. Ona bi ipak o svemu trebala promisliti, ne izazivati nepotrebne svade na ulici i više vremena posvetiti odgoju svoga sina. Uostalom, to joj je i dužnost, zar ne?

## ZLOSTAVLJAO ŽENU

Najlakše je na slabijem iskaliti bijes. Kada se čovjek napije to je još lakše. Onda se dobije neka mahnita krila i svi obziri padnu u vodu. Jednoga dana je tako S. D. zlostavlja svoju ženu. Da bi izbjegla maltretiranje, ona je izšla na ulicu. No priputom čovjeku to nije bila dosta. Nije se zadovoljio s time što ju je tukao između četiri zida. Izletio je na njom na ulicu i tamo nastavio svoju besramnu radbotu. Na ulici ju je tukao, psovao, vrijeđao najprostijim riječima. Kada se vrati kući nastavlja s lomom pokušta. Ukućanima ne da mira. Ni svojim unučićima, koji su za njegovu slabost najmanje krivi. A koji ipak ispaštaju.

## BESRAMNIK

Kada neki čovjek dođe u neki kraj gdje ga nitko ili mali tko pozna, onda je kadar, naravno, ako tome inklinira, mnogo šta sebi dopustiti. Onda jednostavno nestanu sve ografe. Na sve se zaboravi. A to, znamo, ne može ničim da se pravda. Ne može ni s time da je sunce jasno, ne može ni utjecajem alkohola. A neki svoju neodgojenost ipak poštuju tako opravdati.

Neki gost, neki D. D., pred kraj sezone boravio je u Vodicama. Došao je tamo uživati blagodati našeg ljepog mora i sunca. I na to ima pravo. Ali jedne večeri gost se pojavitio sasvim gol i počeo praviti izpade. Kasnije se pravdao da je bio pijan. Možda je i bio pijan, ali to ga ne može opravdati.

Velimo, dobro, gdje se traže neki veliki novci. Samo ima stvari koje i to baš ne traže. A koje su to, možda će nekoliko dugnuti glas. Možda će se tako, ne misleći, zapitati. A mi ćemo mu odmah reći: obične zabave. Treba, braćo moja, nama i malo pleša, treba i toga, pa neka ne trete nikavki rock an rollovi, neka, izbacimo to, ali, drugovi, prijatelji dragi, daj zaplesimo malo, bar malo uz zvuke naših starih (i dobrih) valcerica i kojih sve ne. Ali, ni toga nema. Imamo jedan hotel, nije važno kakav, dobar je i onakav, ali što ćeš tamo. Zar poći sjesti, popiti nešto, i dosadivati se dva tri sata. E, bogme, to se ipak ne isplati. Radije kući, mnogo je bolje spavati!

Uostalom, zar ne, još uvijek ima vremena?! D. B.

# Povodom jedne presude

Mnogo je godina prošlo da među stanovnicima Sibnika nije došlo do jednog događaja kakav je bio onaj o kojem je veliko vijeće Okružnog suda u Sibenu raspravljalo uzastopno tři dana i četvrtog — 3. studenoga — donijelo presudu.

S jedne strane zbog toga što na užem području grada sličnih pojava već godinama nema, a s druge, kako je to i javni tužilac u završnoj rječi podvukao, zbog toga što je leš ubijene pronađen u onakvom stanju i pod onakvim okolnostima, a da se nije bilo saznalo za ubojicu — razigrala se mašta jednog manjeg dijela građana, koji se sa svojom intenzivnom reakcijom nametnuo kao »glas naroda«, smatrajući da se za takvo djelo mora izreći primjerna, egzemplarna kazna.

Normalno je da osudujemo ono što se dogodilo i da se na to gnušamo. Ali naše negodovanje na događaj treba da nađe punu zadovoljstvu u presudi suda, koji je jednog od učiniova osudio na najtežu kaznu koja se može izreći za takvo djelo, a drugog na visoku vremensku kaznu. Ako bismo u našem negodovanju zahtijevali mjeru preko onih koje je izrekao sud u ovome slučaju (ne priznajući drugooptuženoj nikakovih olakotnih, okolnosti), onda bi se opravdano mogli zatići shvaćamo li promjene, koje su nastale u našem društvu, koje su se odrazile i na kriminalnom zakonodavstvu, koje, opravdano, sve više stoje na stanovištu potrebe i mogućnosti resocializacije delikventa.

Vrijeme je da se i u našem gradu pokaže više razumijevanja za to, jer smatramo da za to imamo dovoljno društveno - političke zrelosti. Zato se ne može shvatiti onakvo ponašanje nekih građana, koji, prateći sudenje, zainteresuju se shvatiti o čemu se, u stvari, radi, tražeći u događaju senzacionalističke elemente, te ne možda samo strožu kaznu od izrečene, nego u kapitalnoj kazni — još jednu senzaciju. Takvo gledanje na događaj i sudenje raspiruje samo niske strasti i sva je sreća da smo došli nakon svade u obitelji. Nije se radilo ni o okrutnom sli.

## S tržnice i ribarnice

Sibenska tržnica opskrbljena nara, a kod prodavaonica poduđenje dovoljnim količinama voća i zeča »Plavina« mogu se nabaviti po 27 dinara. Krumpir se prodaje po 26 - 30 dinara, salata 80 - 140, kupus 50 - 60, a u socijalističkom sektoru može se nabaviti po 24 dinara. Blitvi nude po 50 - 80 dinara, a špinat 70 - 90. Crvenog i bijelog luka ima u dovoljnim količinama. Crveni luk se može nabaviti po 50 - 60 dinara, a bijeli 200 - 250. Perad se prodaje od 400 - 700 dinara po komadu.

Na ribarnici nema većih proizvoda. Girice se prodaju 150 - 250, lignje 400 - 500, arbuni 500 - 600, trlje takoder 500 - 600 i ciprili 300 - 400 dinara kilogram. (MO)

**KONTROLA CIJENA**  
**PREHRAMBENIH PROIZVODA**

Da bi se sprječilo svakog površenje cijena u prodaji prehrambenih proizvoda na malo i zanatskih usluga, Savjet za robni promet Narodnog odbora općine Sibenik usvojio je predlog Trgoviške i Zanatske komore, pa je donio rješenje o evidenciji i kontroli cijena. Od prehrambenih proizvoda obuhvaćeni su krumpir, kupus, mahune, crveni luk, jabuke, kruške i južno voće, meso, mlijeko, pšenično i kukuruzno brašno, kao i sve usluge u zanatstvu.

**ZAHVALA**  
Zahvaljujući vodnjaku i stručnoj znanosti, opskrbljena nara, a kod prodavaonica poduđenje dovoljnim količinama voća i zeča »Plavina« mogu se nabaviti po 27 dinara. Krumpir se prodaje po 26 - 30 dinara, salata 80 - 140, kupus 50 - 60, a u socijalističkom sektoru može se nabaviti po 24 dinara. Blitvi nude po 50 - 80 dinara, a špinat 70 - 90. Crvenog i bijelog luka ima u dovoljnim količinama. Crveni luk se može nabaviti po 50 - 60 dinara, a bijeli 200 - 250. Perad se prodaje od 400 - 700 dinara po komadu.

Na ribarnici nema većih proizvoda. Girice se prodaju 150 - 250, lignje 400 - 500, arbuni 500 - 600, trlje takoder 500 - 600 i ciprili 300 - 400 dinara kilogram. (MO)

**UPRAVA MT RZ »VELIMIR ŠKORPIK« — SIBENIK**  
Raspisuje

## NATJEĆAJ

za popunu radnih mjesta

NEKOLIKO STROJARSKIH, ELEKTRO- I BRODOGRADNJIH TEHNIČARA ZA RAD U KONSTRUKCIONOM ODSJEKU, SA PRAKSOM I BEZ NJE

OBRAC

ERSKIN KOLDVEL (Erskine Caldwell):

# EVELINA I MI OSTALI

U drugoj polovini ljeta, kad dozrijevaju jabuke, Roj (Roy) je, kad god je to htio, uzimao par očevih konja i kočije i sve bi nas vozio na Kvekovo (Quack) farmu, odakle bi donosio kući dvije-tri vrćete jabuka. Kad smo se vraćali u grad, odlazili bismo u Džonijev (Johnny) i Evelinu (Evelyn) podrum i pravili jabukovaču. A pravili smo je ovako: Džoni donese jedan majčin čaršav, u koji izručimo jabuke, pa ih onda gnejemo ciglama. Kad ih dobro izgnjećimo, zadržim snagama pritisnemo i cijedimo sok u čaše.

U blizini škole stanovao je dječak koji se zao Malcolm Striter (Malcolm Streeter). Kad je dolazio k nama da se igramo, bio je otprilike našeg rasta, mada nekoliko godina stariji od nas. Evelina i Grejs (Grace), su čitavo vrijeme pričale o njemu, ali mi ga uopće nismo voljeli.

Kad je Striter dolazio u naš podrum i pio jabukovaču, koristili smo svaku priliku da mu nešto podvalimo. Roj bi mu, na primjer, bacio kapu na drva, te bi on morao da se pentra da je dohvati prije nego što ode kući. Uvijek se lјutio zbog toga i govorio da nikad više ne će doći, ali uvijek se vraćao poslije jednog ili dva dana. Također smo ga zadirkivali. Zvali smo ga ženski petko, jer se igrao sa djevojčicama. Dječaka Stritera voljeli su samo Evelina i Grejs. Nosio je lijep razdjeljak i davao im gumu za žvakanje. Obje su ga branile kad smo htjeli da ga gurnemo u rezervoar ili slično.

»Ne smijete da ga gurate u vodu«, opominjale su nas Evelina i Grejs. »On nije loš dečko«. »Baš bih želio da ga gurnem u rijeku, pa da vidim što bi radio«, reče Kvek. »Kladim se da je pravi ženski petko i da bi se ponašao kao djevojčica. Kladim se da ne bi mogao da ispliva«.

»On pliva isto tako dobro kao ti, Kvek!« reče Evelina. »Kladim se da ti ne bi bio u stanju da prepliviva rijketu.«

Tko? Ja? Ja da ne preplivam rijketu!« odgovori Kvek. »Ja bih mogao da preplivam Atlantski ocean, i da se pritom čak ni jedamput ne zaustavim.«

Sutradan popodne Malcolm Striter dove u naše dvorište baš kad smo se igrali lopte, i sjede na kamenu ţid koji je opasavao Džonijevu i Evelinu kuću. Vidjeli smo ga kako sjedi tamno, ali nitko mu ne reće ni jednu jedinu riječ.

Evelina je bila u kući, a Grejs je otisla u grad s majkom. Da su i njih dvije bile u našem društvu, zvali bi ga da igra loptu s nama. Baš nam je bilo milo što one nisu bile tu, jer je Striter bio ženski petko.

Kvek reče nešto kada bi ga trebalo gadati kamenjem, ali mi ostali željeli smo da igramo i potpuno ga zaboravimo.«

Igrali smo još jedan sat i poslije smo otisli do Džonija da uzmemo iz podruma nekoliko naših jabuka. Džoni i Evelina su čuvali jabuke koje smo donosili sa farme. Kad smo željeli da ih jedemo ili da pravimo jabukovaču, odlazili smo u podrum i uzimali ih.

Dok smo jejabuke sjedili smo u podrumu, a zatim smo se obično peli uz stepenice do kuhi-

nje, gdje smo pili vodu. Podrum je imao dvoja vrata. Jedna su se nalazila na strani s koje se ubacivao ugaj, a druga su bila na vrhu stepenice i otvarama su se u kuhinju. I sad smo pošli uz stepenice ka kuhinji. Kvek je išao ispred nas i on otvorio vrata. Mi ostali išli smo za njim. Čim je Kvek otvorio vrata, svi ugledasmo istu stvar: na kuhinjskom podu Striter i Evelina leželi su jedno pored drugog.

Dok smo bili u podrumu dizali smo strašnu galamu, a galamili smo i dok smo se peli uz stepenice, ali oni nas nisu čuli. Vratimo se niz stepenice i zatvorimo vrata, a njih dvoje niti nas čuše, niti primjetiše da smo dolazili. U podrumu opet sjedosmo i pojedosmo još nekoliko jabuka. Kvek reče da bi pio malo jabukovače, ali nitko nije htio da je pravi. Kad smo se najeli koliko smo mogli, izdemosmo u dvorište i sjedosmo na kamenu ţid ispred kuće. Kvek baci loptu uvis i dočeka je jednom rukom. Džoni je popravljao svoju golmansku rukavicu. Džo (Joe) je petljao nešto oko svoje cipele.

## naša priča

Striter izide iz Džonijeve i Evelinine kuće pola sata prije nego što mu se majka vrati iz varoši. Preskoči kameni ţid na drugoj strani dvorišta. Vidio nas je kako sjedimo na ţidu, ali ne zaustavlja se da bilo ţta kaže. Samo nas pogleda i rukom nam napravi veliki nos. Ne znam zašto ga nismo gadali kamenjem. A obično smo ga gadali kad je odlazio kući. Jednom smo bacali kamenje za njim cijelim putem do škole, sve dok nije otrčao na verandu. Morali smo da prestanemo, jer bojali smo se da ne razbijemo prozor. Ali sada nitko od nas i ne ustađe.

Kad je otisao, Evelina nije izlazila iz kuće. Grejs se s majkom vratala iz grada i ostala u kući da joj pomaze pri spremjanju večere. A mi smo i dalje sjedili na ţidu, sve dok nismo morali da odemo kući. Smrklavalo se.

Nitko nije znao zašto, ali poslije toga nikad više nismo igrali, niti smo pravili jabukovaču. Kad bismo poslije popodnevnih časova izšli iz škole, Kvek je odlazio u grad i ostajao tamno sve do večere; Džoni je rasturao popodnevno izdane novine u blizini škole. Grejs i Evelina su podne odlazile na jahanje sa djevojčicama iz viših razreda, a uveče su s njima išle na igranku. Roj je pomagao svome ocu u konjušnicu i svako podne izvodio konje napulje da vježbaju. Slijedeće godine prestao je da ide u školu i počeo da dresira konje. Ubrzo poslije napuštanja škole prodao je par konja jednom cirkusu. Naučio ih da stoje na buricima i da se po taktu muzike valjaju oko arene.

Nitko nije znao ţta je bio s dječakom Striterom. Otisao je u svijet kad mu je bilo dvadeset godina i nikad se više nije vratio. Evelina je kazala da je baš nije briga ako ga nikad više ne vidi.

(S engleskog preveo Saša Petrović)

## POLUFINALNA UTAKMICA ZA JUGOKUP

Igralište u K. Sućurcu. Gledalaca 4.000. Sudac: Božić iz Valjeva. Strijelci: Azabagić 3, Veselinov, Dušanović i Šangulin (autogol).

»SIBENIK«: Miloševski, Đžugum, Jelenković, Urugalo, Ivanović, Šangulin, Tambača, Aralica, Mareni, Ninčević, Nadoveza, Stojić.

»SLOBODA«: Nikolić, Jovanović, Radović, Ruzmir, Popadić, Ristić, Radić, Dušanović, Podvalje, Azabagić, Veselinov.

Sve do prvog zgoditka, koji je postignut u 22. minuti »Sibenik« je uspješno odoljevao napadima »Slobode«, koja je pružila jednu od boljih igara u ovom prvenstvu. U obrani gostiju naročito se istakao Miloševski, koji je obranio nekoliko oštreljih udaraca. S druge strane navalni red igrao je vrlo slabo tako da u prvom poluvremenu ni jedamput nije opasnije ugrozio protivnički gol. Do kraja ovog dijela domaći su postigli još jedan zgoditak. I u nastavku igre domaći imaju inicijativu i u 51. minuti povisuju na 3:0. Forisirajući otvorenu igru,

## REZULTATI VII. KOLA

Sloboda — Šibenik 6:0, Borac — Odred 2:1, Zagreb — Čelik 5:1, Trešnjevka — Varteks 1:0, Željezničar — Proleter 2:1, Karlovac — Lokomotiva 2:2.

## TABLICA

Željezničar 7 6 1 0 18:2 13

Trešnjevka 7 5 0 2 16:11 10

Lokomotiva 7 3 3 1 12:11 9

Borac 7 4 1 2 11:11 9

Sloboda 7 2 3 2 15:12 7

Čelik 7 3 1 3 13:13 7

Šibenik 7 3 1 3 11:14 7

Zagreb 7 3 0 4 16:16 6

Karlovac 7 1 3 3 11:15 5

Odred 7 0 4 3 8:13 4

Varteks 7 2 0 5 9:19 4

Proleter 7 1 1 5 12:14 3

## Tablica jesenskog prvenstva

Dinara 6 5 1 0 27:6 11

Doš 6 5 0 1 25:8 10

Metalac 6 2 3 1 13:12 7

TLM 6 2 2 2 9:15 2

Aluminij 6 1 3 2 10:10 5

Požar 6 1 0 5 6:26 2

Šošk 6 0 1 5 0:13 1

Lokomotiva, Borac — Zagreb. Šibenik II. 6 5 1 0 34:9 11

## PAROVI VIII. KOLA

Šibenik — Karlovac, Odred —

Varteks, Čelik — Željezničar,

Proleter — Sloboda, Trešnjevka

— Lokomotiva, Borac — Zagreb. Šibenik II.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:213 oborenih čunjeva.

Na gostovanju u Solinu »Aluminij« iz Lozovca odigrao je prijateljski nogometni susret sa »Prvoborcem«. Gosti su pobijedili sa 3:1.

I susret u šahu završio je pojavljivanje u omjeru 5:1, a u kuglanju sa 227:2